

Hiroshima NOW

3

2025

中文 No. 35

“Hiroshima NOW”是广岛市多语言信息月刊，从广岛市的宣传报“广岛市民和市政”中部分摘取发布的月刊。有中文、日语、英语、西班牙语、越南语、葡萄牙语版本。

“Hiroshima NOW”可以在国际市民交流课的网页(https://hircd.jp/hiroshima_now)中阅览。另外，在市内公共设施等处可以自由拿取。

“Hiroshima NOW”每月发行，如果需要请通过下方电子邮箱联系我们。

E-mail: internat@pcf.city.hiroshima.jp

“广岛市民和市政”、可以登录广岛市的官方网站阅览。

“广岛市民和市政”、通过自动翻译还可以阅览英语，中文，韩语，葡萄牙语，西班牙语，越南语，菲力宾语等页面。

话题

- 年轻人要理性消费预防纠纷
- 致4月小学和中学等入学的家长们：收到了入学通知书吗
- 所得证明书可以电子申请
- 有关区役所窗口时间的延长，周六和周日服务
- 受理4月份开始“租自行车停车场”的追加申请 追加申请：3月10日（周一）开始
- 申报纳税“确定申告”3月17日（月）周一截至
- 2025年3月20日（周四）的假日扔垃圾日程表

发行·编辑

公益财团法人广岛和平文化中心 国际市民交流课

〒730-0811 广岛县广岛市中区岛町1-5

电话. 082-242-8879 传真. 082-242-7452

E-mail: internat@pcf.city.hiroshima.jp

Website: https://h-ircd.jp/hiroshima_now



年轻人要理性消费预防纠纷

若者が遭いやすい消費トラブルについて ひろしま市民と市政 2月15日号 (P3)

2022年4月法律修案，日本的成人年龄下调至18岁。满18岁后即使没有父母的许可和同意，自己也可以签订契约。随之，年轻人消费纠纷增加了很多。

在网上看到的广告和信息有夸大广告和谎言的内容。年轻人容易被卷入消费纠纷中。最近有关“美容和健康相关的商品和服务”“轻松赚钱的副业和投资等”契约的纠纷剧增。要特别注意。

举例和注意点

举例1 “免费咨询”要谨慎

只是接受了美容沙龙的免费咨询，当天就被要求签订高额合同。

因为签订了合同，被要求支付贷款，被要求介绍朋友。

注意点

- 不要被“免费”和“尝试”“只有今天可以签约和打折等”等语句所迷惑。
- 对金额和内容感到不安的时候，不要轻易签约，断然拒绝。
- 即使签约方要求强行介绍朋友，如果没有必要也不接受。

举例2 被滥用了“远程操作应用程序

在SNS上看到了可以轻松赚钱的高额副业兼职。因为只要发送表情图片就可以注册，所以轻松地注册了。之后，被对方提出了能赚更多钱的副业。谎称要先投资，要安装应用程序。一旦安装了应用软件，就被远程操作逼着借钱。

注意点

- 不要陷入「能轻松赚钱」等高额报酬的甜言蜜语谎言里。
- 不轻易安装远程操作应用程序。会被滥用，被贷款业者借款。有可能被滥用的时候，更换手机ID和密码等。

遇到纠纷或困难时的咨询消费生活中心

当你有疑问或有困难时，不要自己一个人烦恼，要尽快咨询消费生活中心。

消费生活中心（中区基町6-27 AQUA 广岛中心街8楼）

工作时间：10:00~19:00

休息日：周二、12月29日~1月3日

电话：082-225-3300

电子邮件：shouhi@city.hiroshima.lg.jp

※可以直接前往窗口、打电话、发邮件等进行咨询。

咨询：消费生活中心 电话：. 082-225-3300



致 4 月小学和中学等入学的家长们 收到了入学通知书吗

入学通知書は届きましたか ひろしま市民と市政 2 月 15 日号 (P6)

2025 年 1 月末，广岛市对今年 4 月上小学或初中的孩子的家庭邮寄了入学通知书，请妥善保管。在 4 月 1 日（周二）把“入学通知书”提交给通知书中记载的学校。如果没有收到或遗失了“入学通知書”，请联系广岛市教育委员会学事课。

※4 月 1 日是办理入学手续，不是开学典礼日。请注意。

■ 有关外籍儿童入学

外籍儿童上广岛市立小学或初中，请咨询教育委员会的学事科。

如果已经申请，就不需联系。



■ 転居するとき

● 广岛市内的搬家

3 月 14 日（周五）前在区役所办理搬家手续的人，广岛市将邮寄新的入学通知书。

3 月 17 日（周一）后在区役所办理搬家手续的人，请前往区役所市民課或出張所领取新的入学通知书。

● 搬往广岛市外

请咨询新住所管辖的教育委员会。

■ 入学的学校为国立・县立・私立学校时

如果确定上国立・县立・私立学校时，请把“入学通知书”和“入学承诺书”提交给教育委员会学事课或区役所市民課或出張所。也可以提交给入学通知书中记载的指定小学校或现在孩子上的广岛市立小学。

■ 残疾儿童入学时

儿童有残疾需要特别援助时，请咨询下方。

● 青少年综合咨询中心（中区国泰寺町 1 丁目 4-15）

电话 082-504-2197 传真 082-504-2142

工作时间：周一至周五 9:00~17:00

● 青少年综合咨询中心分室（东区光町 2 丁目 15-55 儿童综合咨询中心内）

电话 082-264-0422 传真 082-264-0436

工作时间：周一至周五 9:00~17:00

■ 因某种特别理由无法上「入学通知书」中记载的学校时

因 4 月后在广岛市内搬家等有特别理由不能上指定学校时，请咨询广岛市教育委员会的学事课。

■ 有关“学习用品”和午餐费的援助

接受就学援助须符合下方条件中的其中一项

- ① 就读广岛市立的小・中学或中等教育学校前期课程、特别支援学校的小・中学部儿童的抚养者
- ② 就读广岛市以外的市町村立小・中学或中等教育学校前期课程儿童的抚养者
- ③ 就读国立・县立・私立小・中学的中等教育学校前期课程儿童，并住在广岛市内的抚养者

【援助种类】

学校用品费、野外活动费、修学旅行费、学校午餐费、学校病医疗费（仅限于学校保健安全法指定的疾病）等。

但是，以下人群的援助种类有限定。

- 领取生活保护的人
- 就读特别支援学校的人
- 符合上面条件①但在广岛市外居住的人
- 符合上面条件②、③的人

※详情请看各学校发的通知。

咨询

各学校、教育委员会学事课 电话 082-504-2469 传真 082-504-2328

所得证明书可以电子申请

税の所得証明書が電子申請で取得可能に ひろしま市民と市政 2月1日号 (P3)

在广岛市，收入证明书（市民税・县民税、森林环境税课税台帐记载事项证明书）的申请可以使用智能手机等在线申请。在任何时间和地点都可以申请，申请后邮寄到家。

申请所需费用

- ・证明手续费 350 日元/件
- ・邮费 110 日元（50g 以内重量）

※重量超过 50g 时，邮费增加。

※希望用快递、挂号信邮寄时，增加费用如下

快递：+300 日元，挂号信：+350 円

**支付方式**

可使用信用卡或智能手机的支付软件（PayPay、auPAY、d 支付）。

申请时需要物件

- ・智能手机（可以读取个人番号卡）、电脑和 IC 卡读卡器
- ・个人番号卡、电子证书的签名密码（6 位以上的英文和数字）

在线申请时的注意事项

- ・只限本人可以申请。
- ・不发行收据。

申请方法等详情请查看广岛市役所主页。

<https://www.city.hiroshima.lg.jp/soshiki/27/408608.html>



咨询：税制课 Tel. 082-504-2092、各市税务办公室、税务室（下表）

各市税务事务所

市税务事务所	地区	电话
中央（中区役所内）	中区・南区	082-504-2558
东部（东区役所内）	东区・安芸区	082-568-7715
西部（西区役所内）	西区・佐伯区	082-532-0937
北部（安佐南区役所内）	安佐南区・安佐北区	082-831-4932

税务室

税务室	电话
南区（南区役所内）	082-250-8946
安芸（安芸区役所内）	082-821-4913
佐伯（佐伯区役所内）	082-943-9716
安佐北（安佐北区役所内）	082-819-3913

有关区役所窗口的时间延长，周六和周日服务

区役所窓口を平日時間延長、（土）（日）開庁 ひろしま市民と市政 3月1日号（P3）

3月末到4月初搬家的人很多，随之去役所窗口办手续的人很多。因此区役所延长了窗口工作时间和增加了星期六、星期日的工作日。如果因搬家办理有关地址变更手续时，请利用。

咨询：区政课 电话. 082-504-2112

☑窗口延长时间和增加的工作日如下：

3月23日（周一）至4月1日（周二）



月	3月								4月
日	24日	25日	26日	27日	28日	29日	30日	31日	1日
星期	周一	周二	周三	周四	周五	周六	周日	周一	周二
受理时间	8:30~19:00					8:30~12:00		8:30~19:00	

☑延长时间和增加的工作日时的受理业务如下

受理业务为在区役所市民课、保险年金课办理的业务。详情请看下方格。表中以外的手续请在工作日的17:15之前办理。

关于办理手续时所需要的材料请提前咨询区役所。※工作日时间延长为（17:15-19:00），3月29日（周六）和30日（周日）的（8:30~12:00）的电话由门卫室转到各窗口。

申请时，请带上本人证件（在留卡、驾照、护照等），持有个人号码卡的人，请带上个人号码卡。

※有的申请需要多次来窗口

受理业务	窗口	各区咨询电话			
●住民票的变动 ●印章登记 ●有关个人号码卡的手续	区役所 市民课	中区	082-504-2551	安佐南区	082-831-4928
		东区	082-568-7708	安佐北区	082-819-3907
		南区	082-250-8938	安芸区	082-821-4908
		西区	082-532-0930	佐伯区	082-943-9709
●国民健康保险资格变动申请 ●国民年金住所变更申请	区役所 保健年金课	中区	082-504-2555	安佐南区	082-831-4929
		东区	082-568-7711	安佐北区	082-819-3909
		南区	082-250-8941	安芸区	082-821-4910
		西区	082-532-0933	佐伯区	082-943-9712
●儿童补贴的认定请求书 ●儿童医疗费领取资格认定申请・变更申请等	区役所 福祉课 (市民课内的 临时窗口)	中区	082-504-2569	安佐南区	082-831-4945
		东区	082-568-7733	安佐北区	082-819-0605
		南区	082-250-4131	安芸区	082-821-2813
		西区	082-294-6342	佐伯区	082-943-9732

★持有个人号码卡的话，可以提前在线预约迁出和迁入手续！

使用个人门户网站（政府运营的行政手续的在线窗口），在网上提交迁出申请的话，迁出申请会被发送到之前地址的役所。

另外，迁入预约将发送给新地址的役所。网上申请的人不需要去之前地址的役所办理迁出手续。

※但是，需要在新地址的役所窗口办理迁入手续

★持有个人号码卡的话，证明书可以在便利店打印！

比窗口便宜 100 日元。

受理 4 月份开始“租自行车停车场”的追加申请 追加申请：3 月 10 日（周一）开始

4 月からの駐輪場登録利用者を追加募集：追加募集 3 月 10 日（月）

2 月 5 日（周三）结束了从 4 月开始登记自行车停车场的募集。由于还有名额，所以从 3 月 10 日（周一）又开始了追加募集。

■ 对象

从 2025 年 4 月 1 日到 2026 年 3 月 31 日，想租一年停车场的人可以申请。续租的人也需要重新申请。

■ 租停车场的年费（含税）

自行车 18,000 日元

摩托车（小摩托车・摩托车）30,000 日元

※自行车 15,600 日元、摩托车（小摩托车・摩托车）27,600 日元的停车场也有。

●年费也可以分两次付。

●持有残疾人手册・疗育手册・精神障碍者保健福利手册的人，年费减半



■ 申请方法

在“県ビルメンテナンス協同組合”主页（中央停车场（基町）除外。）中申请。或直接把申请表提交给各停车场。另外，半价对象请同时提交手册的复印件和减额申请书。申请表可以在各停车场和区役所的维持管理科等处领取。也可以从下方主页中下载。

- “県ビルメンテナンス協同組合”主页（中央停车场（基町）除外。）
<https://www.hbmc.or.jp/churin/>（日语）



- アマノマネジメントサービス（中央停车场（基町））
https://hiroshima-park.com/2025/01/15/bosyu_motomachi_2024/（日本語）



咨询

县ビルメンテナンス協同組合 电话 082-242-7330

※有关中央停车场（基町）的咨询：アマノマネジメントサービス株式会社 电话 082-227-2110

申报纳税“確定申告”3月17日（月）周一截至

税の申告は3月17日（月）までに「ひろしま市民と市政」1月15日号

所得税是去年收入的征税。市民税・县民税按去年的收入进行计算。

这次申报纳税是申报2024年1月1日到12月31日1年收入的所得税。并且根据这一年的收入算出2025年度的市民税和县民税。

1. 申告截止日期：

- 所得税・复兴特别所得税、市民税・县民税、赠与税的截止日期是：
3月17日（周一）
- 个体事业主消费税・地方消费税的截止日期是：
3月31日（周一）

☞ 如果需要申报纳税的外国人要回国时，请在离开日本之前申报纳税（確定申告）。



2. 需申请人员和无需申请人员如下：

有医疗费扣除、社会保险费扣除、和可以领取退税等人员需要申报。

如果不知道自己是否需要申报纳税时请咨询下方的“4. 申报咨询・申报书提交处”的税务署。

☞ 灾害中受灾或难以缴纳的人员，有减免和缓期的制度。详情请咨询市税事所或税务室。

3. 填写申报书

(1) 申报书的获取方法

- 所得税的确定申报书等 → 在国税厅主页下载或税务署等处领取
- 市・县民税申报书 → 在广岛市役所主页下载或市税事务所市民税系・税务室领取

(2) 申报所需材料

所需材料因人而异。详情请查询相关处的主页，或咨询管辖的税务署、市税事务所・税务室。

★ 申报表格中需填写个人编码。需要下方①或②。

① 个人编码卡

② 通知卡*（可以确认个人编码的证件）和本人证件（例如驾照、国民健康保险证、在留卡等原件或复印件）

※通知卡中的姓名和住所、必须和住民票相符。

(3) 申报书可以在国税厅官网主页中填写（e-Tax）

通过智能手机和电脑填写申报书，用 e-Tax 发送的话，在家可以申报。把填写好的申报书打印出来再邮寄。

e-Tax 在申报期间内可以 24 小时在线申请。如果保存创建的数据，下一年也可以使用该数据 e-Tax 的详情请阅览国税厅的主页。

<https://www.nta.go.jp/taxes/shiraberu/shinkoku/tokushu/index.htm>（日语）



(4) 市民税・县民税的申报表可以在广岛市的主页上制作

输入前一年的收入金额等内容，制作市民税・县民税的申报表。

把制作好的市民税・县民税的申报表，邮寄或提交到市税事务所市民税系・税务室提。不可以发送数据或通过电子邮件提交。

※广岛市的主页在不能制作所得税的确定申报书。

4. 纳税申报的咨询・申报书的提交处

所得税、赠与税、消费税・地方消费税的申告

请向居住地区的税务署提交申报书。但是，住在广岛东、南、西、北、廿日市、海田地区的人，请在 2 月 17 日到 3 月 17 日期间内，在指定的集体申报会场申报。

※住在廿日市和海田的人，在廿日市税务署和海田税务署也可以申报税。

【广岛东・南・西・北、廿日市、海田税务署的集体申报会场】

场所：“NTT Cred 大厅”（中区基町 6-78 Pacela 11 楼）

时间：2025 年 2 月 17 日（周一） - 3 月 17 日（周一）

时时间：8:30-16:00

咨询时间：9:00-17:00

休息日：周六、周日、节假日

※会场也有工作人员指导用智能手机填写申报书。

★ 进入会场需要领取“入场整理券”

入场整理券可以当天在会场领取或通过 LINE 提前预约入场号。入场整理券中记载了入场时间。

如果会场当天没有领取到入场号，可能要其他日期办理。

※关于居住区管辖的税务署、入场整理券的在线申请，请预览国税厅主页。或者，请电话咨询税务署。

<https://www.nta.go.jp/index.htm>（日语）



咨询处：税务署

税务署	电话	税务署	电话
广岛东	082-227-1155	廿日市	0829-32-1217
广岛南	082-253-3281	海田	082-823-2131
广岛西	082-234-3110	吉田	0826-42-0008
广岛北	082-814-2111		

市・县民税的申报

- 申告书的提交处：向居住区的市税事务所市民税系・税务室提交申报表
 - ※ 市税事务所市民税系・税务室在区役所内。
 - ※ 休息日：周六、周日、节假日
- 申告咨询：在各区役所和公民馆。会场和时间等请看广岛市役所的主页

咨询：**市税事务所市民税系**

市税事务所	区	系	电话
中央 (中区役所内)	中区	第一市民税系	082-504-2564
	南区	第二市民税系	082-504-2751
东部 (东区役所内)	东区	市民税系	082-568-7719
	安芸区		
西部 (西区役所内)	西区	第一市民税系	082-532-0942
	佐伯区	第二市民税系	082-532-1012
北部 (安佐南区役所内)	安佐南区	第一市民税系	082-831-4935
	安佐北区	第二市民税系	082-831-5016

税务室

税务室	电话
南区(南区役所)	082-250-8946
安芸(安芸区役所)	082-821-4913
佐伯(佐伯区役所)	082-943-9716
安佐北(安佐北区役所)	082-819-3913

2025年3月20日的假日扔垃圾日程表

2025年3月20日（祝）の家庭ごみの収集について

节假日时，居住地区的垃圾收集日程如下：

垃圾的收集日程

○・・・可以扔

×・・・不可以扔

节假日	可燃垃圾 塑料瓶・回收塑料	资源垃圾・有害垃圾 不可燃垃圾・其他塑料
3月20日（周四） “春分节”	×	○

关于扔家庭垃圾的方法和分类，请看广岛市役所官网主页。

<https://www.city.hiroshima.lg.jp/site/kateigomi/363649.html>



详情请拨打下方电话咨询

咨询：业务第一课 电话：082-504-2220

